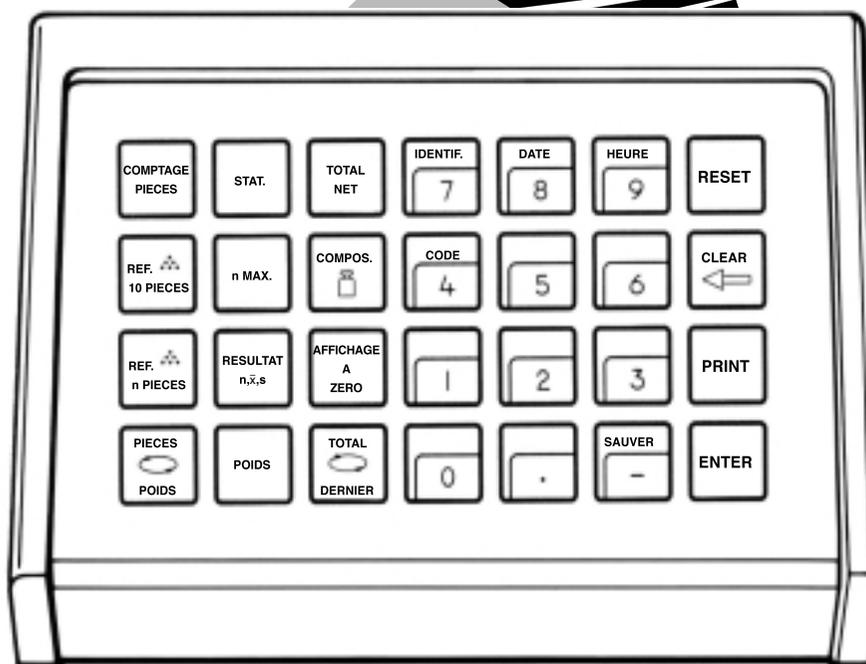


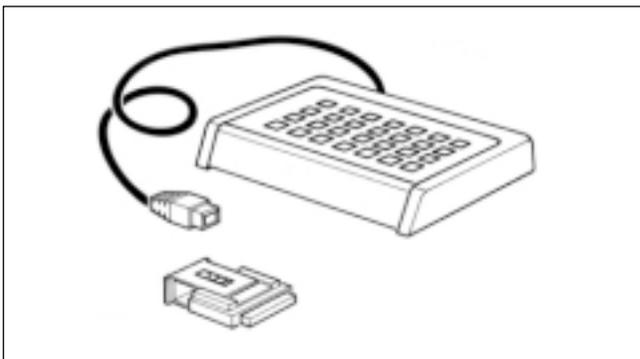
Mode d'emploi

METTLER TOLEDO
PharmaPac-M



METTLER TOLEDO

Le METTLER TOLEDO PharmaPac-M



Le METTLER TOLEDO PharmaPac-M a été spécialement conçu pour l'utilisation en laboratoire d'officine. Il se compose d'un terminal (clavier pour l'entrée de données) et d'une cassette enfichable comportant le programme. Une fois relié aux balances METTLER TOLEDO de technologie M, le PharmaPac-M permet d'exécuter de manière extrêmement simple les trois applications les plus courantes en laboratoire, à savoir:

- Pesée avec affichage du poids total net: Dosage à partir de l'affichage zéro d'un nombre quelconque de composants, avec la possibilité d'obtenir à tout instant le poids total net. Lorsqu'on entre le poids cible, le guide de dosage (DeltaTrac) est activé.
- Comptage de pièces: Comptage ou détermination de nombres de pièces inconnus, à partir d'un nombre de référence variable ou fixé à 10 pièces.
- Statistique: A partir d'un certain nombre d'échantillons de pesée, la balance calcule la moyenne des poids et l'écart type.

Le METTLER DeltaTrac (guide de dosage ou indicateur-guide dynamique) est décrit en détail sur la double page suivante.

Avec les balances METTLER TOLEDO de la série SM, on a la possibilité de travailler avec le terminal SM, au lieu du terminal PharmaPac-M. Pour de plus amples informations, voir pages 14 à 17.

Connexion du terminal et d'autres périphériques

Les deux prises, sur la face arrière de la balance, sont prévues pour les appareils suivants:

- Prise "DATA I/O": Appareils à interface RS232C ou CL, par exemple imprimante GA44 (pour GA44 dans le registre de configuration, secteur I-Face, choisir le réglage standard S.Stb, b 2400 et pause 1 s).
- Prise "GM": Terminal PharmaPac-M et appareils GM avec connecteur- adaptateur.

Les broches de codage sur les prises empêchent les erreurs d'enfichage.

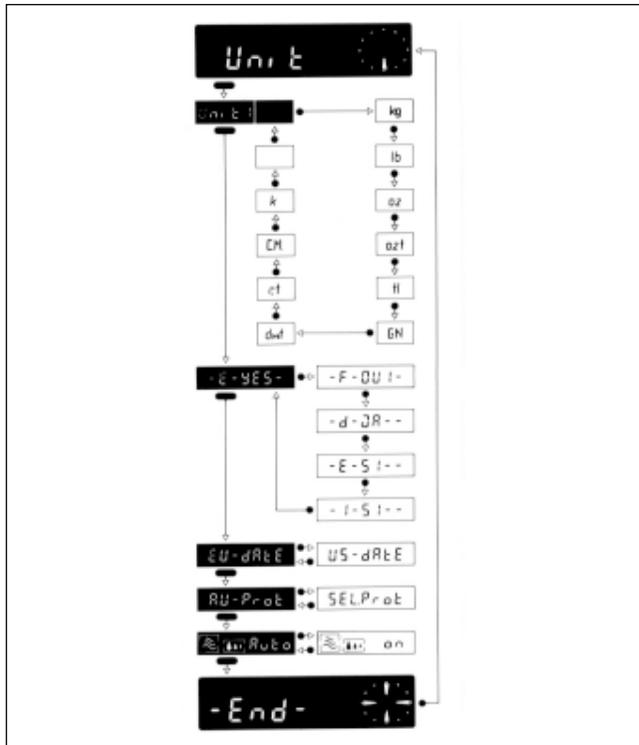
Insertion de la cassette de programme

L'insertion de la cassette de programme est décrite dans le mode d'emploi de la balance employée.

Remarques:

- Avant de remplacer la cassette de programme, retirer le câble d'alimentation de la balance (pour les balances SM, actionner la touche [OFF]).
- Remplacer la cassette de programme standard par la cassette PharmaPac-M.
- Conserver la cassette standard. Elle peut être utile en cas d'utilisation sans PharmaPac-M.

Registre de configuration avec PharmaPac-M



Le PharmaPac-M peut être adapté à des conditions d'utilisation spécifiques. Dans le secteur -Unit- du registre de configuration (voir mode d'emploi de la balance, "Configurer"), on peut sélectionner les réglages suivants qui s'écartent du logiciel standard de la balance:

Langue:

- | | | |
|----------|---|----------------------------|
| -E -Yes- | = | anglais (réglage standard) |
| -F -Oui- | = | français |
| -d -Ja- | = | allemand |
| -E -Si- | = | espagnol |
| -I -Si- | = | italien |

Date:

- | | | |
|---------|---|--------------------------------------|
| EU-date | = | jour, mois, année (réglage standard) |
| US-date | = | mois, jour, année |

Compte rendu:

- | | | |
|----------|---|---|
| Au-Prot | = | impression automatique selon l'application (réglage standard) |
| SEL.Prot | = | impression par touche [PRINT] seulement |

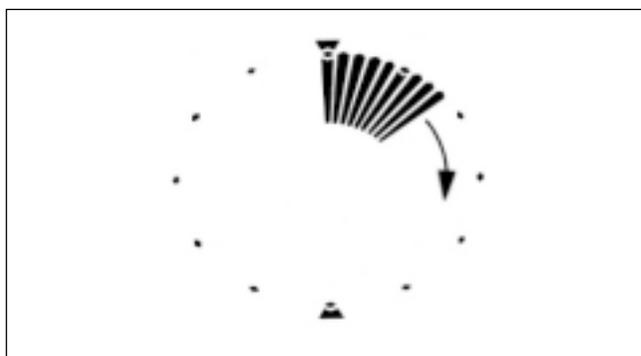
Remarques:

- Lorsque le registre de configuration ne peut pas être appelé, vérifier si le cavalier de la cassette de programme est en position "non protégé" (cf. mode d'emploi de la balance, "Configurer").
- La langue et la date ne sont pas affectées lors du rétablissement (Reset).

Le METTLER DeltaTrac

Sur les balances METTLER TOLEDO de technologie M, le DeltaTrac peut servir de guide de dosage ou comme indicateur-guide dynamique. Selon l'application, le DeltaTrac indique la "valeur de consigne" lorsque le poids déposé sur la balance correspond au poids ou au nombre de pièces entrés au préalable au clavier. L'affichage présente deux plages de précision, pour le dosage approximatif et fin.

Le fonctionnement du DeltaTrac est illustré ici à l'aide d'un dosage (application: poids total net).

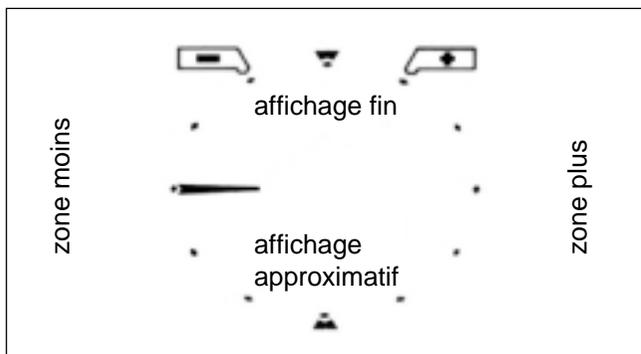


Indicateur-guide dynamique

Un récipient est placé sur la balance et taré à l'aide de la touche de commande.

Bien que le PharmaPac-M soit connecté, l'affichage fonctionne encore comme en son absence, tant que le clavier du terminal n'a pas été actionné:

Les indicateurs de l'indicateur-guide dynamique indiquent le poids du récipient; l'affichage numérique indique zéro (à cause du tarage).



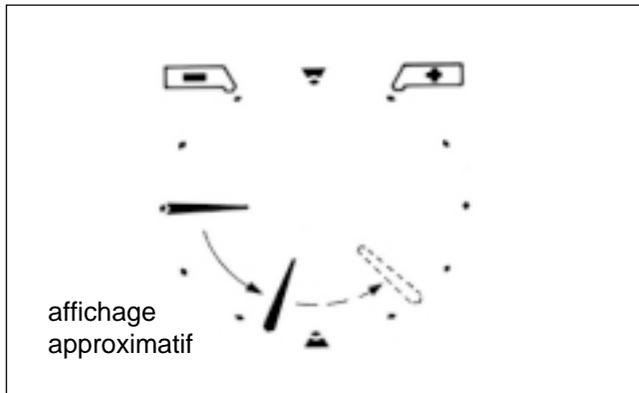
Guide de dosage

On actionne maintenant les touches [TOTAL NET] et [COMPOS 

Les indicateurs qui indiquaient le poids du récipient s'éteignent. Un indicateur horizontal apparaît en position "9 heures". Il s'agit de l'indicateur approximatif, et la position 9 heures est la position zéro (il n'a pas encore été ajouté de produit).

Considérez la plage d'affichage, qui ressemble au cadran d'une montre, comme étant subdivisée en une moitié supérieure et une moitié inférieure. La moitié inférieure sert à l'affichage approximatif, la moitié supérieure à l'affichage fin.

Lorsque les indicateurs se trouvent dans la moitié gauche, le poids est inférieur au poids de consigne. Lorsqu'ils sont dans la moitié droite, le poids est supérieur au poids de consigne.



Dosage approximatif

Le produit (composant) est dosé rapidement.

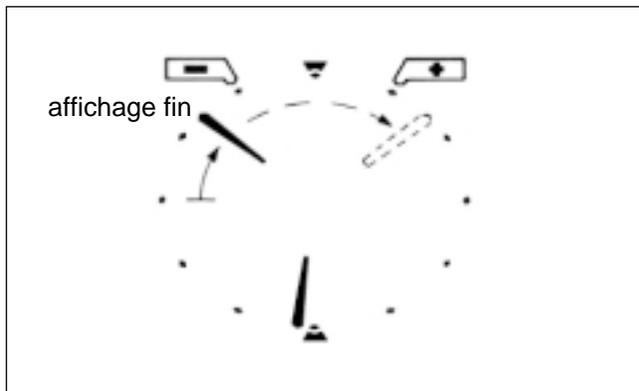
L'indicateur jusqu'alors horizontal se déplace vers le bas.

Lorsqu' 1/3 du poids a été dosé, il se trouve sur 8 heures; pour 2/3 du poids, il se trouve sur 7 heures.

Lorsque l'indicateur se trouve en position 6 heures, le poids de consigne est atteint.

Si l'on continue à doser, donc à surdoser, l'indicateur poursuit son déplacement en direction 3 heures (en traits interrompus sur la figure). La position 3 heures signifie 100% de surdosage.

L'indicateur reste ensuite sur cette position si l'on ajoute encore du produit.



Dosage fin

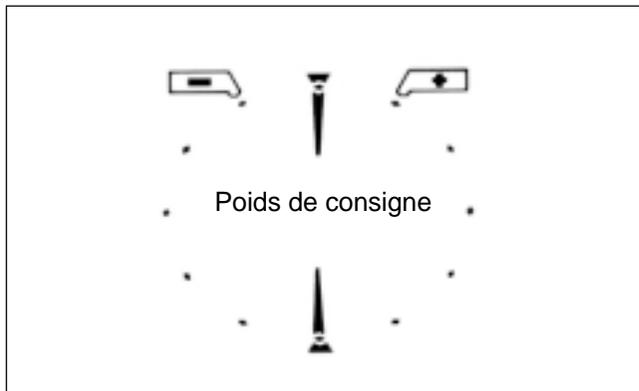
Lorsque l'indicateur approximatif s'approche de la position 6 heures, l'indicateur fin apparaît.

Il part également de la position 9 heures et se déplace ensuite en direction 12 heures.

Un pas de l'indicateur correspond à 0,5% du poids de consigne. En position 12 heures, le poids de consigne est atteint (précision +/- 0,25% du poids de consigne).

Si l'on continue à ajouter du produit, donc à surdoser, l'indicateur fin avance vers 3 heures (en traits interrompus sur la figure). La position 3 heures signifie 7,5% de surdosage. L'indicateur fin reste ensuite sur cette position si l'on continue à ajouter du produit.

L'indicateur approximatif avance simultanément de la position 6 heures vers la position 3 heures.



Poids de consigne

Lorsque le poids de consigne est exactement atteint (+/- 0,25%), les indicateurs fin et approximatif sont alignés et forment une ligne verticale de 12 heures à 6 heures.

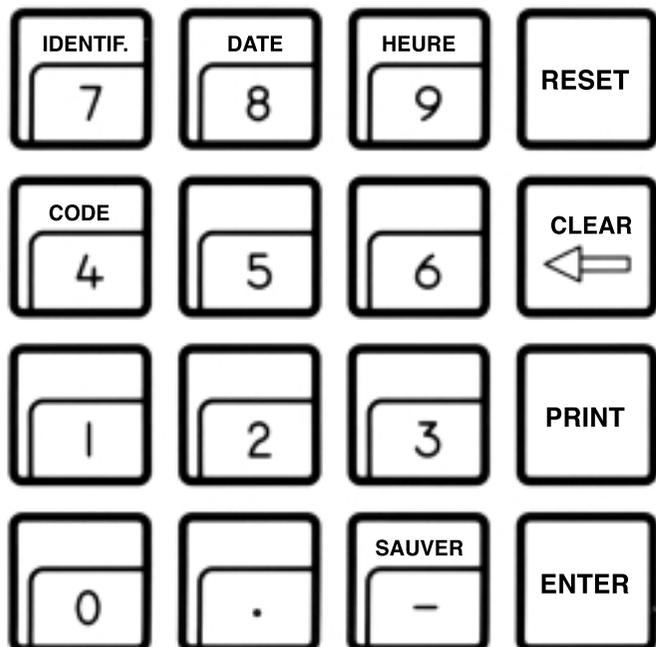
A gauche et à droite de la position 12 heures figurent les repères de tolérance.

Ils marquent une plage de tolérance de +/- 2,5% du poids de consigne. Lorsque la précision de +/- 0,25% ne suffit pas, on peut doser rapidement grâce au guide de dosage, jusqu'à ce que l'indicateur fin se rapproche de la position 12 heures. Ensuite on s'oriente à l'affichage numérique.

Les indicateurs sautent sur la position 9 heures lorsqu'on mémorise le poids des composants en actionnant la touche [AFFICHAGE A ZERO], ou [ENTER] après une nouvelle entrée à l'aide de [COMPOS 

Fonction des touches d'usage général

La date, l'heure, le numéro d'identification et le code sont imprimés en tête du compte rendu lorsque ces données ont été entrées et lorsqu'une imprimante est connectée. En cas de panne de courant, cet en-tête du compte rendu est effacé.



[IDENTIF] Début d'entrée du numéro d'identification, avec au maximum 7 caractères et 6 points décimaux (par exemple, opérateur ou poste de travail). Peut être effacé en actionnant la touche [RESET].

[DATE] Début de l'entrée de la date (toujours 6 caractères). Le calendrier fonctionne tant qu'il n'y a pas d'interruption de courant. La date peut être effacée en l'écrasant par "0".

[HEURE] Début de l'entrée de l'heure (00...24h; 6 caractères, heures, minutes, secondes). L'horloge fonctionne tant qu'il n'y a pas d'interruption de courant. L'heure peut être effacée en l'écrasant par "0".

[CODE] Début de l'entrée du numéro de code, avec au maximum 7 caractères et 6 points décimaux, par exemple pour identifier chaque pesée d'une série de pesées. Le code est imprimé aussitôt après son entrée, puis il est automatiquement effacé.

[RESET] Efface toutes les entrées, excepté la date et l'heure. La touche [RESET] doit toujours être actionnée avant une nouvelle opération de pesée.

[CLEAR] Efface l'entrée faite avec la touche numérique (pavé numérique) actionnée en dernier, puis celle actionnée en avant-dernier, etc., à condition que la touche [ENTER] n'ait pas été actionnée.

[PRINT] Instruction manuelle d'impression servant à imprimer des entrées ou des résultats qui ne sont pas imprimés automatiquement (par l'intermédiaire d'une application).

[ENTER] Validation de chaque entrée numérique.

[SAUVER] Sauvegarde au maximum 3 valeurs mémorisées, à l'épreuve de coupures de courant, ainsi que l'application et les modes de pesée (en statistique seulement). N'utiliser la touche [SAUVER] qu'en cas de risque de panne de courant. Pour plus de détails, voir applications.

Entrée de valeurs

Chaque type d'entrée numérique, au moyen du pavé numérique ([0]...[9], [·], [-]), s'opère en trois temps:

1. Sélectionner la fonction requise
 La fonction sélectionnée détermine la nature de l'entrée numérique qui suit, par exemple une quantité de référence ou un poids de consigne. La balance se trouve maintenant en mode d'entrée de valeurs. Les touches [IDENTIF] [DATE] [HEURE] et [CODE] ont deux fonctions: lorsqu'on les actionne une première fois, elles appellent la fonction correspondante. Mais comme cette action active le pavé numérique, elles prennent ensuite la fonction de touches numériques.
2. Entrer la valeur sur le pavé numérique.
3. Actionner la touche [ENTER]
 Cette action met fin au mode d'entrée de valeurs, et la valeur est affectée à la fonction correspondante.

Corrections

Les entrées erronées, déjà validées par [ENTER], ne peuvent être corrigées que moyennant une nouvelle entrée. Les valeurs non encore validées par [ENTER] peuvent être effacées par [CLEAR].

Exemples

Actionner les touches indiquées dans l'ordre:

Entrée de la date (pour EU-date)	par exemple 30.7.87	[DATE] [3] [0] [0] [7] [8] [7] [ENTER]
Entrée de l'heure	par exemple 9.45.38	[HEURE] [0] [9] [4] [5] [3] [8] [ENTER]
Entrée du poids d'un composanten grammes	par exemple 83,5 g	[TOTAL NET] [COMPOS 
Entrée d'une quantité de référence	par exemple 27 pcs	[COMPTAGE PIECES] [REF...n PIECES] [2] [7] [ENTER]

Total net (informations)

Tâches et possibilités typiques:

- Dosage de chaque composant à partir de zéro (en cas d'entrée de poids avec guide de dosage).
- Total net (somme des poids des composants) accessible à tout moment.
- Addition d'une substance de remplissage (par exemple un liquide) au total net, jusqu'au poids final de la formule (pesée par addition).

Fonctions spécifiques des touches

Remarques



Active l'application [TOTAL NET] et les 3 touches correspondantes. Signalé par l'allumage de la diode électroluminescente. Est effacé par [RESET] ou la sélection d'une autre application.



Début de l'entrée du poids de composant. Commute le guide de dosage sur affichage approximatif et affichage fin. Affichage du poids de consigne lorsque la valeur présélectionnée est atteinte.



Additionne le poids effectif d'un composant au total net. Met à zéro l'affichage numérique et le guide de dosage (préparation en vue du prochain composant).

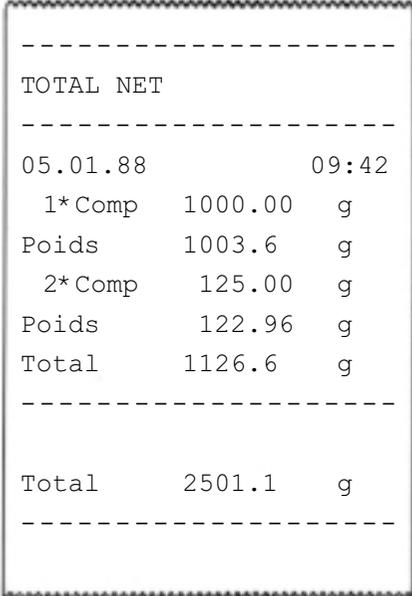


Commute entre le poids de composant actuel et le total net actuel. (Si la touche [AFFICHAGE A ZERO] a déjà été actionnée, le poids de composant actuel vaut zéro). Le guide de dosage indique le poids total.

- Entrée minimale = 1 digit
- Mode opératoire en travaillant sans entrée du poids de composant (DeltaTrac comme indicateur-guide) [RESET] - [TOTAL NET] - poser le poids - [AFFICHAGE A ZERO] - poser le poids suivant...
- Lorsque le DeltaTrac doit fonctionner comme indicateur-guide, pour une pesée avec affichage du poids total net, on obtient ceci par [COMPOS] [0]. Afin que le DeltaTrac commute de nouveau sur guide de dosage, on entre de nouveau un poids de composant.
- L'application et le premier poids de composant peuvent être sauvegardés à l'épreuve de coupures de courant par [SAUVER].
- Effacement de valeurs sauvegardées par [RESET] [SAUVER].

Total net (exemple)

Tâche à effectuer: 1er composant 1000 g; 2e composant 125 g; compléter à 2500 g avec du liquide (Modèle de balance: PM4600 DeltaRange)

Etape de travail	Touches à actionner	Affichage	Compte rendu imprimé
Placer le récipient sur la balance, sélectionner total net, tarer	[TOTAL NET]	409.86 g 0.00 g	 <pre> ----- TOTAL NET ----- 05.01.88 09:42 1*Comp 1000.00 g Poids 1003.6 g 2*Comp 125.00 g Poids 122.96 g Total 1126.6 g ----- Total 2501.1 g ----- </pre>
Entrer au clavier le poids du 1er composant (1000 g)	[COMPOS ] [1] [0] [0] [0] [ENTER]	0.00 g	
Doser le 1er composant (ici, on a légèrement surdosé)		1003.6 g	
Mémoriser le poids réel du 1er composant	[AFFICHAGE A ZERO]	0.00 g	
Entrer au clavier le poids du 2e composant (125 g)	[COMPOS ] [1] [2] [5] [ENTER]	0.00 g	
Doser le 2e composant (ici, on a légèrement sousdosé)		122.96 g	
Mémoriser le poids réel du 2e composant	[AFFICHAGE A ZERO]	0.00 g	
Appeler le total net actuel	[TOTAL/ AFFICHAGE] [PRINT]	1126.6 g	
Compléter à 2500 g	[PRINT]	2501.1 g	

Comptage de pièces (informations)

Tâches et possibilités typiques:

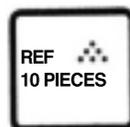
- Comptage de pièces avec un nombre de référence fixé à 10. Possibilité d'optimiser la référence.
- Comptage de pièces avec une quantité de référence variable à volonté. Possibilité d'optimiser la référence.
- Commutation entre nombre de pièces et unité de poids, possible à tout instant.

Fonctions spécifiques des touches

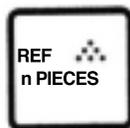
Remarques



Active l'application comptage de pièces et les 3 touches correspondantes. Signalé par diode électroluminescente. Effacement par [RESET] ou par sélection d'une autre application.



Assimile le poids sur l'affichage de la balance à un nombre de 10 pièces et commute sur l'unité nombre de pièces.



Début d'une entrée de la quantité de référence. Assimile le poids sur l'affichage numérique à la quantité de référence entrée sur le clavier numérique et commute sur l'unité nombre de pièces.



Commutation entre le nombre de pièces et le poids actuels (ce dernier dans l'unité choisie).



Lorsqu'on actionne la touche [.] au cours de l'application comptage de pièces, le poids unitaire de référence actuel est affiché pendant 4 secondes environ.

- Poids de référence minimal = 10 digits, sinon "Add" s'allume.
- Poids unitaire minimal = 1/4 de digit
- Optimisation de la référence:

Pour accroître la précision de comptage, il peut s'avérer utile d'optimiser le poids de référence, par exemple lorsqu'on travaille avec de faibles poids unitaires et des quantités importantes de pièces à compter.

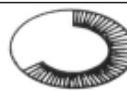
- Mode opératoire:
- Déterminer le poids unitaire de référence à l'aide d'un petit nombre de référence.
 - Placer une quantité plus importante de pièces sur la balance: un nombre de référence plus grand est affiché.
 - Actionner [ENTER]. Le poids unitaire de référence est alors optimisé.
 - On peut à présent choisir des quantités de pièces encore plus importantes.

- L'application et le nombre de référence peuvent être sauvegardés à l'épreuve de coupures de courant par [SAUVER].
- Effacement de valeurs sauvegardées par [RESET] [SAUVER].

Comptage de pièces (exemple)

Tâche à effectuer: Compter 160 pièces, par addition, dans un récipient, avec optimisation de la référence
 Référence = 5 pièces, date et heure posées, poids unitaire de référence = ? g.

(Modèle de balance: PM4600 DeltaRange)

Etape de travail	Touches à actionner	Affichage	Compte rendu imprimé
Sélectionner l'application comptage de pièces	[COMPTAGE PIECES]	0.00 g 	<pre> ----- COMPTAGE PIECES ----- 05.01.88 10:15 Opt.ref *P.ref 15.403 g de 27 PCS ----- 05.01.88 10:19 *P.ref 15.403 g de 27 PCS Pieces 160 PCS ----- </pre>
Placer le récipient sur la balance, tarer	Touche de commande	0.00 g 	
Introduire le nombre de pièces de référence dans le récipient (ici, 5 pièces)		75.92 g 	
Entrer le nombre de référence	[REF...n PIECES] [5] [ENTER]	5 pcs 	
Augmenter le nombre de pièces		27 pcs 	
Optimiser le poids de référence	[ENTER]	27 pcs 	
Demander le poids unitaire de référence	[:]	15.403 g 	
Introduire des pièces dans le récipient, jusqu'à obtenir le nombre voulu	[PRINT]	160 pcs 	
Commuter entre le nombre de pièces et le poids	[PIECES/ POIDS]	2462.2 g 	

Statistique (informations)

Tâches et possibilités typiques:

- Détermination de la moyenne (\bar{x}) d'un certain nombre d'échantillons pesés.
- Détermination de l'écart type (s) d'un certain nombre d'échantillons pesés.
- Choix du nombre d'échantillons et du mode de pesée (pesée individuelle ou pesée par addition).

Fonctions spécifiques des touches

Remarques



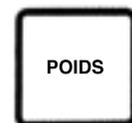
Active l'application statistique et les 3 touches correspondantes. Signalé par diode électroluminescente. Effacement par [RESET] ou par sélection d'une autre application. Lorsque le numéro d'échantillon affiché est zéro, on peut choisir parmi deux modes de pesée.



Début d'entrée du nombre d'échantillons maximal (l'entrée du nombre d'échantillons n'est pas obligatoire). L'affichage signale "End" lorsque le nombre d'échantillons entré est atteint.



En appuyant 1 fois, affichage de la moyenne \bar{x} .
En appuyant 2 fois, affichage de l'écart type.
En appuyant 3 fois, affichage du nombre d'échantillons.



Lorsque la balance indique le nombre d'échantillons, on peut visualiser l'affichage du zéro en actionnant la touche [POIDS]. Si l'affichage n'est pas zéro, il faut tarer.

- Modes de pesée

[CLEAR] = pesée individuelle (réglage de base)

[2] = pesée par addition (affichage: - - -xy- -A)

- L'application statistique permet la pesée d'animaux. La sélection de la pesée d'animaux et la mise en route du cycle de mesure sont décrites dans le mode d'emploi de la balance.

(Différence: la pesée d'animaux ne peut pas être mise en route par la touche de commande des balances AM/PM lorsque la cassette PharmaPac-M est insérée).

- La différence de poids par rapport à la moyenne actuelle doit se situer à l'intérieur de +/- 50%. Lorsque le poids est accepté, l'affichage indique le numéro d'échantillon et signale l'acceptation du poids.

- Nombre d'échantillons 2...255.

- L'application, le nombre d'échantillons maximal et les modes de pesée peuvent être sauvegardés à l'épreuve des coupures de courant par [SAUVER].

- Effacement des valeurs sauvegardées par [ENTER] [SAUVER].

Statistique (exemple)

Tâche à effectuer: Série de pesées avec 3 échantillons, mode de pesée individuelle, contrôle de l'affichage zéro, date et heure posées.

(Modèle de balance: PM4600 DeltaRange)

Etape de travail	Touches à actionner	Affichage	Compte rendu imprimé
Sélectionner l'application statistique	[STAT]	--0--	<pre> ----- STATISTIQUE ----- 05.01.88 10:45 *n max. 3 1 24.29 g 2 22.15 g 3 23.57 g *n 3 *Moyenne 23.337 g *Ecart t 1.089 g ----- </pre>
Entrer le nombre d'échantillons maximal (3)	[n MAX] [3] [ENTER]	--0--	
Placer le 1er échantillon, puis le retirer		24.29 g	
Placer le 2e échantillon, puis le retirer		22.15 g	
Contrôler l'affichage zéro Si nécessaire, tarer	[POIDS] Touche de commande	0.03 g 0.00 g	
Placer le 3e échantillon		23.57 g	
Retirer le 3e échantillon		End	
Appeler le résultat: - moyenne - écart type - nombre d'échantillons	[RESULTAT n, \bar{x} , s] [RESULTAT n, \bar{x} , s] [RESULTAT n, \bar{x} , s]	23.337 g S 1.089 g --3--	

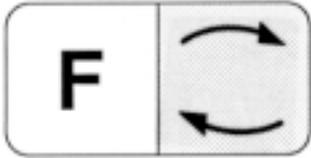
Mode d'emploi des balances METTLER TOLEDO SM avec le terminal SM



Avec les balances METTLER TOLEDO de la série SM, les principaux ordres peuvent également être donnés sur le terminal de balance. Après la sélection d'une l'application, l'entrée et la sauvegarde des valeurs, on peut par conséquent retirer le PharmaPac-M, jusqu'à ce qu'une modification du réglage soit souhaitée. Le terminal SM ne permet pas de modifier des valeurs entrées.

Remarques

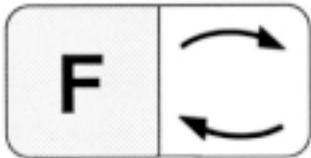
- Les valeurs non sauvegardées par [SAUVER] sont perdues lorsqu'on arrête la balance ou en cas de panne de courant.
- Lorsque des valeurs ne sont pas sauvegardées avant d'arrêter la balance ou avant une coupure de courant, la touche [F] du terminal SM n'a pas d'effet.
- Effacement de valeurs sauvegardées à l'aide des touches [RESET] [SAUVER] du terminal PharmaPac-M.

Total net avec le terminal SM

Commutation entre le poids de composant actuel et le total net actuel. Correspond à la touche [TOTAL/ AFFICHAGE] du clavier PharmaPac-M.

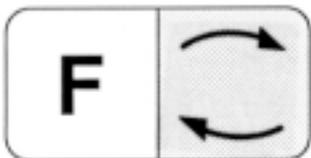


Correspond à la touche [PRINT] du clavier PharmaPac-M.



Correspond à la touche [AFFICHAGE A ZERO] du clavier PharmaPac-M.

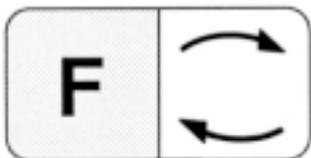
Comptage de pièces avec le terminal SM



Commutation entre le nombre de pièces actuel et le mode de pesée (correspond à la touche [PIECES - POIDS] du clavier PharmaPac-M).



Correspond à la touche [PRINT] du clavier PharmaPac-M.

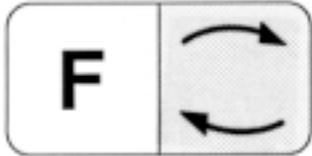


Assimile le poids indiqué sur l'affichage numérique au nombre de référence sauvegardé, par exemple 10 pièces (cf. remarques). Le nombre de référence ne peut pas être modifié à l'aide du terminal SM.

Remarques

- Le nombre de référence est 10 lorsque l'application est seulement sauvegardée par [COMP-TAGE PIECES] [SAUVER].
- Lorsque l'application est sauvegardée en même temps que le nombre de référence choisi, le comptage de pièces se fait sur la base de la valeur sauvegardée.
- La balance doit être chargée lors de l'entrée du nombre de référence choisi.

Statistique avec le terminal SM

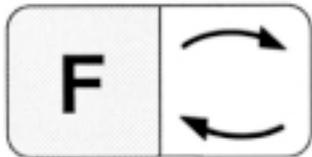


Commutation entre statistique et mode de pesée.

Correspond à la touche [PRINT] du clavier PharmaPac-M.



Correspond à la touche [RESULTAT n, \bar{x} , s] du clavier PharmaPac-M.



Remarques

- Lorsque l'application est seulement sauvegardée par [STAT] [SAUVER], le nombre d'échantillons maximal est de 255.
- Lorsque l'application est sauvegardée en même temps que la taille d'échantillon [n MAX] choisie, la statistique est interrompue lorsque cette valeur est atteinte et les résultats sont alors imprimés.
- Le mode de pesée (pesée individuelle ou par addition) ne peut pas être modifié sans terminal PharmaPac-M.

Messages d'erreur

Err 0	Plage d'affichage/de calcul dépassée	Le nombre de pièces pesées est supérieur à environ 8'000'000
Err 1	Temps dépassé lors de l'entrée ou de la saisie d'une valeur	Entrée non terminée au bout d'environ 30 secondes ou valeur de poids nécessaire au calcul n'a pas été reprise.
Err 2	Valeur entrée trop grande	Poids de composant dépasse la plage de pesée.
Err 3	Poids unitaire trop faible	Poids unitaire inférieur à 1/4 de digit ou poids de référence inférieur à 10 digits.
Err 5	Date et heure incomplètes ou invraisemblables	Format des deux entrées: XX.XX.XX (6 caractères) EU-date: JJ.MM.AA US-date: MM.JJ.AA
Err 8	Nombre d'échantillons trop important	Nombre d'échantillons entré supérieur à 255.

Tous ces messages d'erreur sont affichés pendant 5 secondes environ. Ensuite, la balance affiche de nouveau le poids. L'origine de l'erreur est ignorée.

Les autres messages d'erreur ne proviennent pas du PharmaPac-M et sont décrits dans le mode d'emploi de la balance correspondante.

Que faire si...

- | | |
|---|--|
| . . . - - - - - est affiché? | Une entrée n'est pas possible, car le système est encore en train d'imprimer ou attend une valeur de poids stable. |
| . . . Add est affiché? | Lors de la détermination du poids unitaire de référence, une quantité de pièces trop faible a été placée sur la balance, de sorte que la précision des résultats de comptage serait insuffisante. |
| . . . l'astérisque en haut et à gauche de l'affichage clignote? | Le poids unitaire de référence se situe entre 1 et 1/4 de digit. |
| . . . le système de comptage se trouve dans un état indéfini? | Actionner la touche [RESET], éventuellement arrêter puis remettre en route la balance. Les valeurs entrées et les paramètres de compte rendu sont alors effacés. |
| . . . l'affichage ne réagit pas à des modifications du poids déposé sur le plateau de la balance? | Le système est sur entrée. Il attend la validation par [ENTER] ou l'effacement par [CLEAR]. |
| . . . l'imprimante GA44 n'imprime que 🌸🌸🌸🌸🌸🌸? | Mauvais réglage de la vitesse de transmission (voir mode d'emploi de la balance). |
| . . . l'imprimante n'imprime pas toutes les lignes du compte rendu? | Mauvais réglage de la pause d'impression (valeur correcte: 1 seconde, voir mode d'emploi de la balance).
- La vitesse d'impression est trop lente. Le temps nécessaire pour avancer le papier de 20 cm devrait être de 23 à 27 secondes (voir mode d'emploi GA44).
- "Sel.Prot" a été sélectionné dans le registre de configuration, secteur -Unit-. Sélectionner "Au-Prot". |
| . . . l'imprimante ne cesse d'imprimer ou imprime après chaque action sur le plateau? | Régler la configuration de l'interface sur S.Stb (Send Stable Values), conformément au mode d'emploi de la balance. |
| . . . le terminal de la balance SM n'accepte pas d'ordres? | Les entrées non sauvegardées par [SAUVER] sont effacées en cas d'arrêt de la balance SM ou en cas de coupure de courant. Refaire les entrées au clavier et les sauvegarder. |

**Pour assurer l'avenir de vos produits METTLER TOLEDO:
Le service après-vente METTLER TOLEDO vous garantit pendant des
années leur qualité, leur précision de mesure et le maintien de leur
valeur.**

**Demandez-nous notre documentation sur les excellentes prestations
proposées par le service après-vente METTLER TOLEDO.**

Merci.



P702167

Sous réserve de modifications techniques
et de disponibilité des accessoires.

© Mettler-Toledo GmbH 1999 702167 Printed in Switzerland 9911/2.13

Mettler-Toledo GmbH, Laboratory & Weighing Technologies, CH-8606 Greifensee, Switzerland
Phone +41-1-944 22 11, Fax +41-1-944 30 60, Internet: <http://www.mt.com>